



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Број: ЈН2-03-07-1-2073-9/20
Мостар, 17.9.2020.год.

Канцеларија за разматрање жалби БиХ, филијала Мостар, рјешавајући по жалби понуђача ФИНАНЦ д.о.о. Мостар од 4.8.2020.год. изјављену по адвокату Санелу Незирићу из Сарајева, на Одлуку о избору најповољнијег понуђача у поступку јавне набавке ватрогасних заштитних рукавица бр.06-11-1310-9/20 од 30.7.2020.год. уговорног органа Кантонална управа цивилне заштите Кантона Сарајево, Сарајево, на основу члана 93. став (7), члана 103. став (1) тачка а) и члана 111. став (1) тачка д) Закона о јавним набавкама („Службени гласник БиХ“ бр. 39/14) на сједници Вијећа II одржаној 17.9.2020.год. доноси

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. Жалба се усваја.
Поништава се предметни поступак набавке у потпуности:
 - Одлука о избору најповољнијег понуђача бр.06-11-1310-9/20 од 30.7.2020.год.
 - Тендерска документација поступка (Обавјештење о набавци бр.282-7-1-47-3-24/20 од 14.7.2020.год.) и сви остали акти донесени у поступку.
2. Усваја се захтјев жалиоца за накнаду трошкова састава жалбе изјављене по адвокату Санелу Незирићу у износу од 280,80 КМ, које је уговорни орган дужан надокнадити жалиоцу у року од 15 дана од пријема овог рјешења, док се преостали дио захтјева одбија као неоснован.
3. Одбија се захтјев понуђача Фиринг д.о.о. Високо за накнаду трошкова састава Одговора на жалбу од 7.9.2020.год. по адвокату Златану Алагићу из Високог, у износу од 1.111,50 КМ.
4. Поврат уплаћене накнаде покретања жалбеног поступка у износу од 500,00 КМ извршиће се посебним актом овог органа.

О б р а з л о ж е њ е

1. Уговорни орган, Кантонална управа цивилне заштите Кантона Сарајево, Сарајево (у даљем тексту: Уговорни орган) је донио Одлуку о избору најповољнијег понуђача у поступку јавне набавке ватрогасних заштитних рукавица бр.06-11-1310-9/20 од 30.7.2020.год. (Обавјештење о набавци бр.282-7-1-47-3-24/20, објављено на Порталу јавних набавки 14.7.2020.год.).

Понуђач, ФИНАНЦ д.о.о. Мостар (у даљем тексту: Жалилац), дана 4.8.2020.год. изјављује по адвокату Санелу Незирићу из Сарајева, жалбу на наведену Одлуку о избору најповољнијег понуђача уговорном органу, који исту као неосновану, заједно са

Изјашњењем на жалбу (од 10.8.2020.год.) прослијеђује Канцеларији за разматрање жалби БиХ.

2. У складу са чланом 109. ЗЈН, жалба је благовремена, допуштена и изјављена од овлашћеног лица.

3. Жалилац побијајући предметну Одлуку о избору најповољнијег понуђача прво оспорава неприхватљивост своје понуде утврђену Одлуком, наводећи да уговорни орган његову понуду у предметном поступку набавке није могао оцијенити неприхватљивом. Наиме, у Записнику о прегледу и оцјени понуда наведено је да жалилац није доставио узорак у складу са захтјевом из Анекса 3. тендерске документације, односно није доставио рукавицу са пресеком из којег се виде слојеви, како је истим уговорни орган захтијевао: „Обавезно доставити сертификате и узорак рукавице са ког се виде слојеви“. Жалилац наглашава да је из напријед цитираног захтјева видљиво да уговорни орган није захтијевао достављање узорака рукавица са пресеком а да је жалилац доставио узорак тражене рукавице са свим припадајућим слојевима, комплетан извјештај на 15+15 страница (изворни текст + пријевод, станице понуде од 53 до 82) о испитивању ватрогасне заштитне рукавице од неовисне акредитиране куће Tuf RheinlandR LGA Product GmbH, при чему дати FFP (Fire fighter premium) извјештај о испитивању за понуђену ватрогасну заштитну рукавицу даје увид у све перформансе ватрогасне заштитне рукавице с посебним нагласком на тражене слојеве, њене карактеристике и понашање у окружењу ватре. Жалилац надаље напомиње да је осим наведеног извјештаја о испитивању за ватрогасну заштитну рукавицу, доставио и техничке карактеристике произвођача понуђених рукавица SEIZ FFP 1564420 из којег се такође могу читати подаци за све тражено: длан, полеђина, подстава, мембрана, манжетна, боја, дужина, величина, отпорност на хабање, отпорност на резање, отпорност на тргање, отпорност на пробадање, понашање при горењу, топлина конвекције, топлина зрачења, контактна топлина, осјећај додира, препорука за упуту и одржавање, сертификат за рукавицу FFP од Tuf RheinlandR LGA, ЕУ декларација о сукладности рукавице 1564420 FFP произвођача SEIZ и производне информације за корисника. Такођер, жалилац наглашава да уговорни орган није тендерском документацијом прописао детаљан начин оцјене достављених узорака односно и да ли ће се оцјењивати прегледом пресека, као ни шта се подразумијева под пресеком, или да ће утврђивати постојање слојева на неки други начин, нпр. атестом, визуалним прегледом или слично. Стога је неправилна одлука уговорног органа да одбаци понуду жалиоца, с обзиром да уговорни орган није ни захтијевао достављање рукавице са пресеком.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да је неспорно, а што и жалитељ наводи, да је сваки понуђач, сходно Анексу 3. ТД био дужан обавезно доставити сертификате и узорак рукавице са којег се виде слојеви. У складу са чланом 200. Закона о управном поступку уговорни орган је дао образложење због којег је понуда понуђача неприхватљива, наводећи разлоге који су били одлучујући при оцјени доказа жалитеља, па је неспорно да жалитељ уз своју понуду није доставио тражени узорак рукавице са којег се виде слојеви у складу са условима из тд. навод жалитеља како је исти доставио извјештај о испитивању за ватрогасну рукавицу, са приложеним техничким карактеристикама из којег се могу читати тражени подаци није замјена за тражени услов из ТД.

Изабрани понуђач предметног поступка набавке (група понуђача Фиринг д.о.о. Високо и Мipex Auto RS д.о.о. Бања Лука) у Одговору на жалбу од 7.9.2020.год. по адвокату Златану

Алагићу из Високог, предлаже да се предметни навод жалиоца одбије као неоснован, како исти, сходно захтјеву из ТД, није доставио узорак рукавице из ког се виде слојеви.

Увидом у ТД предметног поступка набавке, Образац за цијену понуде, утврђено је да се истим захтијева обавезно достављање сертификата и „узорка рукавица са ког се виде слојеви.“

Увидом у понуду жалиоца утврђено је да је жалилац приложио Извјештај Tuf RheinlandR LGA Product GmbH (изворни текст уз превод, стр.53. – 82.) који детаљне податке о карактеристикама понуђеног типа рукавица, при чему се напомиње да међу странкама није спорно да је жалилац доставио и узорак понуђене рукавице.

Увидом у ожалбену Одлуку о избору најповољнијег понуђача утврђено је да је уговорни орган понуду жалиоца оцијенио неприхватљивом због неиспуњавања захтјева из ТД.

Увидом у Записник о прегледу и оцјени понуда утврђено је да је понуда жалиоца оцијењена неприхватљивом из разлога што жалилац није доставио тражени узорак (рукавица) у складу са захтјевом из Анекса 3. ТД, односно није доставио рукавицу са пресјеком из којег се виде слојеви, како је истим уговорни орган захтијевао: „ Обавезно доставити сертификате и узорак рукавице са ког се виде слојеви“.

У односу на разматрани навод жалиоца неопходно је напоменути да члан 53. став (1) ЗЈН прописује да уговорни орган у тендерској документацији даје потпуне информације о условима уговора који су понуђачима довољни за припрему понуда а да члан 3. став (1) Упутства за припрему модела тендерске документације и понуда одређује да тендерска документација садржи све неопходне информације и појашњења која морају бити дефинисана јасно а на основу којих понуђачи припремају своје понуде.

Сходно наведеном, утврђеном чињеничном и правном стању, овај орган сматра да су се у предметном поступку стекли услови за примјену члана 103. став (1) тачка а) ЗЈН (према којој су у поступцима јавне набавке апсолутно битне повреде закона су оне повреде о којима КРЖ води рачуна по службеној дужности, и које могу довести до поништења поступка у потпуности или дјелимично, и то неусклађеност тендерске документације са овим законом или подзаконским актима, која је довела до немогућности утврђивања основаности жалбених навода или која је довела до нарушавања основних принципа овог закона, односно незаконите додјеле уговора), те се предметни поступак набавке поништава у потпуности. Наиме, према схватању овог органа, уговорни орган у предметној ТД (у Обрасцу за цијену понуде) везаној за достављање узорака понуђених роба, није обезбиједио потпуне и јасне информације у вези начина оцјене достављених узорака у односу на постављени захтјев да се достави узорак рукавице из кога се виде слојеви (рукавице), како сама ТД не садржи информације везане за начин/метод провјере достављеног узорка рукавица на основу кога би се неспорно могло утврдити да понуђена рукавица посједује слојеве на начин захтијева датим Образцем за цијену понуде предметне ТД.

4. У наставку жалбе жалилац оспорава прихватљивост понуде изабраног понуђача предметног поступка набавке (група понуђача Фиринг д.о.о. Високо и Мipex Auto RS д.о.о. Бања Лука) из сљедећих разлога:

4.1. Изабрани понуђач у својој понуди није доставио Анекс 2 у складу са измијењеном ТД од 15.07.2020. године, гдје је у рубрици „Јединица мјере“ уговорни орган захтијевао „пар“. Наиме, изабрани понуђач је доставио Анекс 2. гдје је у рубрици мјере наведен „комад“ што би значило да је понудио 50% захтијеване количине рукавица.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да је тачна чињеница да изабрани понуђач није доставио Анекс 2. у складу са измјеном ТД, али је на отварању понуда представник понуђача појаснио да му је познато да се количина односи на 200 пари, а не комада те је Комисија ово прихватила као мањом техничком грешком. Осим тога уговорни орган не би прихватио испоруку 200 комада за цијену 200 пари. Надаље, навод жалитеља да је то 50% захтјеване количине није тачан јер би се у том случају требало односити на 200 комада десних или 200 комада лијевих рукавица што је у пракси немогуће.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу предлаже да се сви наводи жалиоца којима се оспорава прихватљивост његове понуде одбију као неосновани, из разлога што исти нису од утицаја на другачије рјешење уговорног органа, па чак да су исти и тачни, према изабраном понуђачу, жалилац нема правни интерес да оспорава његову понуду, будући да свако друго рјешење не би имало утицаја у односу на положај самог жалиоца, с обзиром да је исти доставио неприхватљиву понуду, која је као таква оцијењена од стране уговорног органа.

Предметни навод жалиоца се сматра основаним, како је увидом у понуду изабраног понуђача утврђено да достављени Образац за цијену понуде није приложен у складу са (измијењеном) ТД који у јединици мјере захтијева «пар» тражене робе а не «комрад» како је то наведено у Обрасцу понуде изабраног понуђача, при чему овај орган напомиње да су понуђачи, сходно члану 57. став (1) ЗЈН дужни да се придржавају захтјева и услова уговорног органа постављених у тендерској документацији.

4.2. Изабрани понуђач није у цијелости попунио Анекс 3 односно није попунио ставку „Ознака поглавља, тачке/странице, из прилога-каталога из кога се недвосмислено види задовољеност захтјева”. Наиме, уговорни орган је у Анексу 3 ТД изричито захтијевао: *Понуђачи су дужни ОБАВЕЗНО доставити Техничке спецификације у овом формату, у којем треба уписати (навести) податке за сваку позицију, односно попунити ред: „ Општи подаци (произвођач, земља произвођача, модел, тип, врста и остале ознаке) “ и колоне: „ Понуђена функционалност - вриједност (својство, изведба, опис, потврда) “ и „ Ознака поглавља (тачке/странице) из прилога (каталога) из којег се недвосмислено види задовољеност захтјева.* Обзиром да изабрани понуђач није попунио Анекс 3 у складу са захтјевима уговорног органа, његова понуда је требала бити одбачена као неприхватљива. Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да жалитељ супротно члану 3. ЗЈН-а тумачи одредбе услова из ТД рестриктивније у односу на оно што је условима из ТД прописао сам уговорни орган, а због чега се истакнути жалбени навод одбија у цјелости као неоснован. Наиме, према напомени услова из ТД уговорни орган је оставио у посљедњој реченици алтернативно право понуђачима да: *Понуђачи који не доставе техничке спецификације у овом формату или не доставе документацију која потврђује испуњење свих захтијеваних техничких карактеристика предметне робе бит ће елиминисани из даљњег учешћа у овом поступку јавне набавке, а да је изабрани понуђач у цјелости поступио према условима из ТД те доставио техничке спецификације са уписаним подацима за сваку позицију, односно попунио ред: "Општи подаци (произвођач, земља произвођача,модел, тип, врста и остале ознаке)" и колоне: "Понуђена функционалност - вриједност (својство, изведба, опис,потврда) " са каталошком документацијом произвођача из које се јасно види да понуђена роба задовољава све захтијеване техничке карактеристике и у свему према захтјевима из техничке спецификације.*

Предметни навод жалиоца се сматра неоснованим, како је увидом у понуду избраног понуђача утврђено да је исти приложио попуњен Анекс 3. ТД – Техничке спецификације, наводећи у дијелу Анекса: Понуђена функционалност – вриједност (својства, изведба, опис, потврда) при чему пропуст понуђача да попуни дио Анекса: Ознака поглавља из прилога/каталога из којег се недвосмислено види задовољеност захтјева, према схватању овог органа, није од утицаја на прихvatљивост Анекса, како је понуђач у понуди доставио каталожку документацију производа које нуди из које је уговорни орган неспорно могао утврдити компатибилност понуђене робе са траженим захтјевима, при чему се констатује да у разматраном наводу жалилац не оспорава прихvatљивост понуде избраног понуђача из разлога неиспуњавања захтјева уговорног орган постављених Техничком спецификацијом ТД.

4.3. Изабрани понуђач није испунио захтјев из ТД тачка 14. Техничка и професионална способност чланак 49. Закона (тачке 14.1 а - испорука минимално два уговора ватрогасних заштитних рукавица у вриједности 18.000,00 КМ без ПДВ-а и 14.1 б - потписане и овјерене најмање двије потврде од стране купца а да се односе на испоруку што је предмет набаве ватрогасне заштитне рукавице). Наиме, т.14.3 ТД уговорни орган је захтијевао: *Уколико се доставе властите фактуре, уговори и слично и уколико је вриједност извршених набави и испорука у потврдама и њихов укупан износ вриједности свих појединачних потврда мањи од износа понуде исти ће се сматрати неприхvatљивим.* Жалилац наглашава да се Потврда на страници 76. понуде не односи се на ватрогасне заштитне рукавице већ на набаву интервентне опреме за ватрогасце Опћине Тешањ, што је у супротности са захтјевом ТД, а и рачун отпремница на страници 78. понуде избраног понуђача не одговара и не може се узимати у обзир јер се искључиво траже потврде крајњег купца о испоруци роба које су предмет набаве ватрогасне заштитне рукавице.

Такођер, на страници 80. понуде изабрани понуђач је доставио потврду за члана конзорција Мipex Auto RS д.о.о. Бања Лука, која се односи на предмет набаве: заштитна одијела и обућа за прилаз ватри, као и уговор на страницама 82-91. понуде који није захтијевао ТД, јер је уговорни орган искључиво захтијевао потврде крајњег корисника за оно што је и наведено у ТД и предмет набаве су ватрогасне заштитне рукавице. Дакле, изабрани понуђач није испунио захтјев у погледу доказивања да је у последње три године имао реализацију најмање два уговора у вриједности минимално 18.000,000 КМ без ПДВ-а који се односе на испоруку ватрогасних заштитних рукавица.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да је изабрани понуђач уредно доставио двије потврде од којих се једна односи на испоруку ватрогасне опреме Опћини Тешањ и за ову потврду је доставио отпремницу број:002/00391 као доказ уз потврду из које се јасно види да су један од предмета набавке биле и ватрогасне заштитне рукавице у износу од 1.772,70 КМ без ПДВ-а, док се друга потврда односи на испоруку заштитних одијела и обуће за прилаз ватри за ватрогасну чету града Бања Лука коју је извршио члан конзорција Мipex Auto RS д.о.о. Бања Лука а као доказ овој потврди је доставио уговор број: 12-5-117/18 и техничку спецификацију са количинама и новчаном вриједности испоручене робе из којих се јасно може закључити да су један од предмета набавке ове испоруке биле и ватрогасне заштитне рукавице у износу 16.250,00 КМ без ПДВ-а. Из свега наведеног је јасно да је изабрани понуђач доставио укупно двије потврде са доказима у укупном износу од 18.022,70 КМ без ПДВ- а, и тако испунио захтјев из т. 14 ТД.

Надаље, уговорни орган истиче да је тачком 14.2.а) ТД у сврху доказивања услова из тачке 14. ТД прописао да је понуђач дужан доставити: потписане и овјерене најмање 2 (двје) потврде од стране купца о успјешној реализацији уговора, које се односе на набавку и испоруку роба које су предмет овог поступка јавне набавке, а да је изабрани понуђач на страни 76. понуде доставио Потврду издату од стране Општине Тешањ из које је видљиво да се односи на име набавке интервентне опреме за ватрогасце на износ од 35.088,30 КМ. Поред тога, исти је доставио на страни 80 понуде и Потврду издату од стране Града Бања Лука констатује се да је иста издата на име набавке заштитних одијела и обуће за прилаз ватри на износ од 174.915,00 КМ. Уговорни орган такође наводи да је предмет овог поступка набавка ватрогасне заштитне рукавице, па закључује да су достављене потврде на име набавке интервентне опреме за ватрогасце и на име набавке заштитних одијела и обуће за прилаз ватри, потврде које су апсолутно у вези с предметном набавком.

Увидом у ТД утврђено је да је уговорни орган предмет набавке дефинисао као набавку ватрогасних заштитних рукавица (т.б.) док је т.14.2.а) поставио захтјев за достављањем најмање двије потврде о успјешно извршеним уговорима, које се односе на набавку и испоруку роба које су предмет набавке у датом поступку.

Сходно наведеном, овај орган сматра основаним навод жалиоца којим оспорава прихватљивост Потврде о уредном извршењу уговора бр.02-49-1-3370-11/19 од 16.12.2019.год., издату од стране Општине Тешањ у износу од 35.088,30 КМ у којој се као предмет уговора наводи набавка интервентне опреме за ватрогасце (стр.76. Понуде) како уговорни орган у смислу члана 102. став (3) није доказао да је предмет набавке из Потврде (набавка интервентне опреме за ватрогасце) везан за захтјев из т.14.2.а) ТД (набавка заштитних ватрогасних рукавица), при чему чињеница да је уз Потврду изабрани понуђач доставио и Отпремницу коју је сам сачинио и у којој је видљиво да се у истој наводи и испорука ватрогасних рукавица (у износу од 1.772,70 КМ) није од утицаја на другачије рјешење разматране ствари, како на споменутом рачуну нема доказа друге уговорне стране (општине Тешањ) да је изабрани понуђач извршио и испоруку робе наведене у Отпремници. Такође, цијени се основаним и навод жалиоца којим оспорава прихватљивост приложене Потврде о уредно извршеном уговору издате од стране Града Бања Луке 21.6.2018.год. по којој је Мipex auto RS д.о.о. Бања Лука испоручио заштитна одијела и обућу за прилаз ватри, како се предмет датог уговора (испорука заштитних одијела и обуће за прилаз ватри) не може довести у везу са захтјевом из т.14.2.а) ТД којом се захтијевало искључиво успјешно искуство у реализацији предмета набавке (набавка ватрогасних заштитних рукавица).

5. Имајући у виду наведено, овај орган је основом члана 93. став (7), члана 103. став (1) тачка а) и члана 111. став (1) тачка д) ЗЈН одлучио као у изреци Рјешења.

6. Жалилац у предметној жалби захтијева накнаду трошкова састава исте, изјављене по пуномоћнику/адвокату Санелу Незирићу из Сарајева, у укупном износу од 1.111,50 КМ (састав жалбе 950,00 КМ, увећан за припадајући ПДВ). С обзиром на основаност предметне жалбе, сходно члану 105. Закона о управном поступку, усваја се захтјев жалиоца за накнаду трошкова састава исте, изјављене по именованом пуномоћнику/адвокату, у укупном износу од 280,00 КМ (састав жалбе 240,00 КМ, примјеном члана 18. став 2. и члана 33. Тарифе о наградама и накнади трошкова за рад адвоката – „Службене новине ФБиХ“ бр.22/04, и 40,80 КМ на име ПДВ-а), док се захтјев у преосталом дијелу одбија као неоснован.

7. Изабрани понуђач предметног поступка набавке (Фиринг д.о.о. Високо) захтијева накнаду трошкова састава Одговора на жалбу од 7.9.2020.год. по адвокату Златану Алагићу из

Високог, у укупном износу од 1.111,50 КМ (састав жалбе 950,00 КМ, ПДВ 161,50 КМ). Споменути захтјев изабраног понуђача се одбија као неоснован, сходно одредбама члана 105. Закона о управном поступку, имајући у виду да је у предметном жалбеном поступку утврђена неприхватљивост понуде понуђача Фиринг д.о.о. Високо.

7. Поврат уплаћене накнаде покретања жалбеног поступка у износу од 500,00 КМ извршиће се посебним актом у складу са чланом 108. став (7) Закона о јавним набавкама и чланом 4. Инструкције о начину уплате, контроле и поврата накнада прописаних чланом 108. Закона о јавним набавкама („Службени гласник БиХ“ бр. 86/14).

Поука о правном лијеку:

Ово рјешење је коначно и извршно. Против овог рјешења може се покренути управни спор подношењем тужбе Суду Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема овог рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.



Доставити:

- ФИНАНЦ д.о.о. Мостар, по адвокату Санелу Незирићу из Сарајева
- КУ ЦЗ КС Сарајево
- Фиринг д.о.о. Високо, по адвокату Златану Алагићу, Високо
- а/а